



Städtische  
Wohnungsgesellschaft mbH Zwönitz

# Wir werden 20 Jahre

Mieterinformation 2012



Bahnhofstr. 68 & 1c - damals



Bahnhofstr. 68 & 1c - heute



Goethestr. 63-79 - damals



Goethestr. 63-79 - heute

Fence posts

PLANT KEY:

1. LOPHOSTON
2. ALPHITONIA
- 3.
4. ARAC
- 5.
6. A
- 7.

Sehr geehrte Mieterinnen und Mieter der Städtischen Wohnungsgesellschaft mbH Zwönitz, schnell sind die ersten Monate in diesem Jahr vergangen und es gibt einige Themen, über die ich berichten möchte.

Jens Killian  
Geschäftsführer



## [ Wechsel bei den Hausmeistern

Nach vielen Arbeitsjahren freut sich unser langjähriger Hauswart, Herr Jürgen Borrmann, auf seinen Ruhestand. Für seine Einsatzbereitschaft, auch mal nachts bei Havarien, danke ich ihm – im Namen aller unserer Mieter und besonders der Mieter, denen er in einer Notsituation helfen konnte. Dass er seinen neuen Lebensabschnitt richtig genießen kann, das wünschen wir ihm. Abgelöst wird Herr Borrmann von Herrn Bernd Süß. Ab sofort können sie sich vertrauensvoll an ihn wenden.



Jürgen Borrmann



Bernd Süß

## [ Jubiläum Wir werden 20 Jahre

Die Städtische Wohnungsgesellschaft wird 2012 20 Jahre. Ein guter Anlass, um Rückschau zu halten. Einer alten Weisheit folgend, möchte ich bei dieser Rückschau auf viele Worte verzichten und

stattdessen Bilder sprechen lassen. „An Ihren Taten werdet ihr sie erkennen“ (Matthäus 7,15 ff) – ein über 1800 Jahre alter und, wie ich meine, sehr weiser Spruch.



## [Neue Straße 2 Spielplatz & Gradierwerk

Im vergangenen Jahr wurde der Spielplatz an der Neuen Straße 2 neu gestaltet und eingeweiht. Bislang wird er sehr gut angenommen. Dieser neue Spielplatz ist, wie alle unsere Spielplätze, altersbegrenzt bis 12 Jahre.

Für das in direkter Nachbarschaft aufgestellte (Mini-) Gradierwerk gilt diese Altersbegrenzung jedoch nicht. Es ist für jedes Alter unbegrenzt nutzbar. Einen Info - Flyer lege ich bei.



## [Ausblick für 2012

An dieser Stelle bietet sich auch ein kleiner Ausblick auf das laufende Jahr 2012 an.

Die Wohnanlagen vom Typ IW 73 (industrieller Wohnungsbau) erhalten im Herbst eine zusätzliche Dachbodendämmung.

Im Jahr 2012 und den Folgejahren sind weitere Kalt- Verglasungen an den vorhandenen Balkonen vorgesehen. Dabei werden die Mieter weiterhin hausweise angeschrieben. An den Gebäuden Goethestraße 40-48, 71-79 oder auch Bahnhofstraße 46-50 können Sie gern die bereits eingebauten Verglasungen in Augenschein nehmen.

### Fassadenanstrich

Nach und nach sollen die Fassaden unserer Häuser neue Anstriche erhalten. Hier und da werden Reparaturen bzw. Verbesserungen an den Außenanlagen vorgenommen.

### Bäume

Auch muss jetzt der Baumbestand auf unseren Grundstücken überprüft werden. Mancher Vorgartenbaum hat die Höhe des Hauses, das er einmal zieren sollte, erreicht oder übertroffen. Einige dieser Bäume sind bereits verschwunden, weitere werden noch folgen. Hier muss sorgfältig ausgewählt werden, welchen Bäumen ausreichend Freiraum für ihr weiteres Wachstum zur Verfügung steht.

Natürlich wollen wir auch neue Bäume auf unseren Grundstücken pflanzen. Einige davon für ein langes Baum-Leben. Dafür werden dann geeignete Standplätze sehr sorgfältig gewählt.



## Neubau Schillerstraße 8

Unser Neubau in der Schillerstraße 8, gegenüber EDEKA, nimmt nach und nach Gestalt an. Die Fertigstellung ist für Mitte Juli 2012 geplant. Die Gewerbefläche und einige Wohnungen sind bereits vergeben. Da ich mehrfach nach dem einziehenden Gewerbe gefragt wurde, sollen sich unsere neuen Mieter gleich selbst vorstellen:

Wir, Michael Burghardt und Christian Hermann, von Hygieneprofi24.de, ein medizinischer Fachhandel für Hygieneartikel mit dem Schwerpunkt Beratung zum richtigen Umgang mit Desinfektionsmitteln, ziehen in die neuen Büroräume Schillerstr. 8.

Voraussichtlich Anfang August werden wir in unseren Räumen Hygieneschulungen für medizinisches Fachpersonal anbieten, um unsere Kundschaft in die Lage zu versetzen, den stetig wachsenden Hygieneanforderungen gerecht zu werden. Des Weiteren nehmen wir Trinkwasserproben nach den Vorgaben der neuen Trinkwasserverordnung. Natürlich besteht auch die Möglichkeit private Brunnen zu beproben.

Jeder kann sich bei uns über Hygienemaßnahmen informieren und auch das passende Produkt mitnehmen. Wir geben Ihnen gerne Tipps und Ratschläge zum Verhalten bei Auslandsreisen, und Sie können sich gleich Ihre Reiseapotheke oder Haushaltsapotheke bei uns auffüllen.

Kompetente Beratung und erstklassige Hygieneprodukte sind unsere Stärke für korrekt durchgeführte Hygienemaßnahmen.



## Analog wird zu Digital Fernseh-Programme

Seit längerer Zeit wird sowohl im Fernsehen als auch in der Presse über die bevorstehende Abschaltung des analogen Fernseh- Empfangs zum 30.04.2012 informiert.

Unsere Mieter, im Bereich Zwönitz, wird dieser Termin nur teilweise betreffen. Denn über die Antennenanlage der Fa. L&N GmbH werden die Hauptprogramme wie „Das Erste, ZDF, MDR, BR, RTL, Pro7, SAT1“ und weitere öffentlich-rechtliche u. private TV-Programme weiterhin, wie gewohnt, zu empfangen sein. Die genaue Kanal- und

Programmebelegung wird im Infokanal zu gegebener Zeit veröffentlicht.

Natürlich stellt die Fa. L&N über ihr modernes Kabel-Netz auch über 100 digitale Fernseh-Programme bereit und darüber hinaus auch Internet und Telefon. Doch, um diese gut 100 digitalen Fernsehprogramme empfangen zu können, benötigen Sie ein Zusatzgerät, einen Kabelreceiver (mit eigener Fernbedienung) oder gleich ein neues Fernsehgerät mit entsprechendem Empfangsteil (DVB-C – Tuner).



Der Fachhandel wird Sie da gern beraten. Kabelreceiver können Sie auch bei der L&N GmbH direkt erwerben. Als zusätzlichen Service bietet die L&N GmbH ihren Kunden die Programmierung und den Anschluss des Kabelreceivers kostenlos an.

Infos zu allen, im Kabel-Netz verfügbaren Sendern erhalten Sie in unserem Büro oder unter [www.swg-z.de](http://www.swg-z.de). Übrigens: auch die „Bezahl“-Programme von Sky werden eingespeist.

Trotz des erheblichen Aufwandes für die weitere analoge Aufbereitung der einzelnen TV-Programme (Umsetzen der neuen Signale auf den alten Signaltyp), hat die L&N GmbH zugesagt, die monatlichen Nutzungsgebühren nicht zu erhöhen.

#### **Internet und Telefon über Antennenkabel:**

Übrigens: Wer einen Fernsehanschluß von L&N nutzt, kann sich auch einen Internetanschluß (bis 16000 Kbit/s) und einen Telefonanschluß (auch mehrere Telefon- Nummern) über den Antennenanschluß einrichten lassen...

## [ Unsere "Nachbarn" Untermieter

Die fortgeschrittene Sanierung unserer Gebäude hat für einige „Untermieter“ sehr negative Folgen. Sie finden keinen Platz mehr unter den Dachüberständen für Ihre „Wohnungen“.

Die Rede ist von unseren Mauerseglern und Fledermäusen. Gern haben wir ihnen einige Ausweichquartiere angeboten. Ob diese jedoch als „angemessen“ angenommen werden oder wurden, ist mir noch nicht bekannt.

Allein mit Blick auf lästige Insekten würde ich mir einige dieser flinken Insektenjäger im Wohngebiet wünschen.

Um Nachschub an Futter für unsere Vögel versuchen wir ebenfalls zu sorgen. Natürlich nur solchen Nachschub, der uns als Menschen nicht lästig wird. Dafür steht seit letztem Jahr neben dem Spielplatz Neue Straße 2 ein „Insektenhotel“.

Gern sind wir für weitere Anregungen offen, wie das Wohnumfeld noch attraktiver gestaltet werden könnte. Wichtig ist dabei, sie müssen in unsere Wohngebiete passen und auch finanzierbar sein.



**KABEL- U. KOMMUNIKATIONSSYSTEME GMBH**  
Geschwister-Scholl-Str. 8 - 08340 Schwarzenberg

... Ihre bisherige Telefonnummer können Sie dabei mitnehmen. Alles zusammen kann eine interessante Alternative zu den Angeboten z.B. der Telekom sein – und außerdem ein Unternehmen aus der Region unterstützen. Auch der Service, durch eine Firma vor Ort, ist dabei eine Überlegung wert.

Infos sind im Büro der Wohnungsgesellschaft erhältlich oder unter [www.swg-z.de](http://www.swg-z.de).



Insektenhotel,  
seit letztem Jahr  
neben dem Spielplatz  
Neue Straße 2

# Angebote

## Hilfe in allen Lebenslagen

Keiner muss in Zwönitz mit seinen Problemen alleine klar kommen.

Für alle Sorgen wird Hilfe angeboten oder kann Hilfe vermittelt werden. Ein umfassender Überblick

über alle Angebote fällt indes nicht leicht. An dieser Stelle soll eine Auflistung über die mir bekannten Angebote gegeben werden. Gern kann diese Übersicht auch erweitert werden.

### :: Angebot ::

### :: Anbieter ::

### :: Kontakt ::

Fahrdienste	Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus Taxi Krüger Taxi Möller	Zwönitz Zwönitz Zwönitz	Tel.: 2233 Tel.: 5107 Tel.: 2395
Fahrdienst in der Alltagsbegleitung	Neue Wege e.V. Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus	Zwönitz Zwönitz	Tel.: 698440 Tel.: 32615
Behinderten Fahrdienst	Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus	Zwönitz	Tel.: 2233
Alltagsbegleitung Einkauf usw.	Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus Neue Wege e.V. Goethestraße 17	Zwönitz Zwönitz	Tel.: 32615 Tel.: 698440
Haushaltunterstützung	Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus Neue Wege e.V. Goethestraße 17	Zwönitz Zwönitz	Tel.: 2233 Tel.: 698440
Freizeitangebote Veranstaltungen	Neue Wege e.V. Tagestreff, töpfern, Möbelkammer, Kleiderkammer usw. Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus Familieninstitut Annaberger Str. 11 Kirchgemeinden	Zwönitz Zwönitz Zwönitz Zwönitz	Infos im Wochenblatt Tel.: 794191 Infos im Wochenblatt
Mittagessen, Imbissangebote	Speisesaal der Agrargenossenschaft - Speiseplan - <a href="http://www.agrar-zwoenitz.de">www.agrar-zwoenitz.de</a> 10 weitere Imbiss- und Gaststättenangebote in Zwönitz		Tel.: 2332
Essen auf Rädern 7 Tage	Küche der Agrargenossenschaft - Speiseplan - <a href="http://www.agrar-zwoenitz.de">www.agrar-zwoenitz.de</a> EKH Erzgeb. Krankenhaus- und Hospitalgesellschaft mbH Schwarzenberg		Tel.: 2332 Tel.: 03774 / 265150
häusliche Betreuung, häusliche Pflege, (z.B. Medikamentengabe, spritzen, oder Urlaubs- vertretung Angehöriger)	Johanniter-Unfall-Hilfe KV - Mehrgenerationenhaus Medpunkt Häusliche Krankenpflege-Seniorenbetreuung Pflegedienst Zwönitztal GbR Montania Seniorenpflege GmbH provital Pflegedienst Walter Monika häusl. Krankenpflege	Zwönitz Zwönitz Zwönitz Zwönitz Affalter	Tel.: 2233 Tel.: 2969 Tel.: 336348 Tel.: 33600 Tel.: 03771 / 33938
Hausbesuche	Physiotherapie, Fußpflege, Friseur... (bitte wählen Sie aus dem umfangreichen Angebot im Telefonbuch aus)		
Lebenshilfe, Beratung, Erziehungshilfe Jugendarbeit Kreisjugendring	Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus Neue Wege e.V. Familieninstitut Region Stollberg - Andreas Mittelbach	Zwönitz Zwönitz Zwönitz Stollberg	Tel.: 2233 Tel.: 698440 Tel.: 794191 Tel.: 037296 /14438
Selbsthilfegruppen	Neue Wege e.V. Suchtkranke, psychisch Erkrankte, Trauergruppe Diabetikerselbsthilfegruppe - Herr Hilbig- Infos im Wochenblatt oder Mehrgenerationenhaus		
Streetwork	Blaues Kreuz in Deutschland e.V. - Lydia Winterle	Zwönitz	Tel.: 32866
Notdienst Rettungsleitstelle Hausnotruf	Allgemeiner Notruf Notruf - auch Feuerwehr-Notruf Die Johanniter - Vertrag notwendig Info über Herrn Huschmann (Hinweis nächste Seite)		Tel.: 110 Tel.: 112 Tel.: 0800 3233 800 Tel.: 03771 / 558814
Telefonseelsorge Hospizdienst (Sterbebegleitung daheim)	Probleme, Krisen ...? Angebot für jeden - anonym, 24h kostenfrei Die Johanniter im Mehrgenerationenhaus "Bethlehemstift", Diakonisches Werk ASZ	Zwönitz Zwönitz	Tel.: 0800 111 0 222 Tel.: 2233 Tel.: 73 - 0
Hilfe bei häuslicher Gewalt	Blaues Kreuz in Deutschland e.V. Lydia Winterle Frauenhaus Chemnitz Kinder- & Jugendtelefon (anonym) Elterntelefon (anonym)	Zwönitz oder oder	Tel.: 0172 - 3566922 Tel.: 0172 - 37 18 116 Tel.: 0800 111 0 222 Tel.: 0800 111 0 111

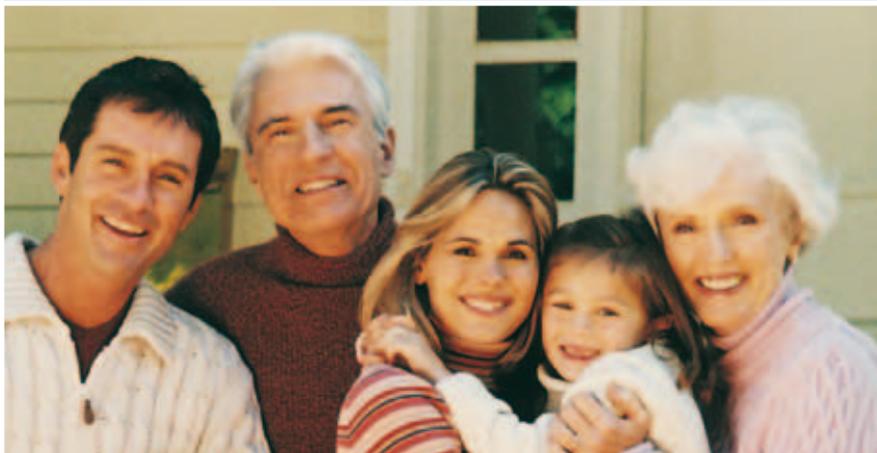
Ich muss feststellen, erweitert man den Blick auf Freizeitaktivitäten, werden die Angebote in unserer Stadt fast unüberschaubar.

Bibliothek, Museen (auch Weihnachtsberg Brünlos, Bibelgarten), Kirchen, Bäder, über 70 Vereine oder Freizeitgruppen darunter Kleingärtner, Feuerwehren, Tierzüchter, Musikvereine, ca. 20 Sportvereine usw. Jeden nur zu erwähnen würde den Rahmen einer einzelnen Mieterinformation sprengen. Daher werde ich in jeder weiteren Ausgabe einige Freizeitangebote in Zwönitz kurz vorstellen.

### Noch ein wichtiger Hinweis zum Hausnotruf.

Bei Auslösung des Notrufes werden nacheinander die Personen angerufen, die vorher gemeinsam festgelegt wurden. Das können Verwandte oder Bekannte, ein Nachbar oder die Sozialstation sein. Falls nötig, wird auch der Notarzt und der Rettungsdienst benachrichtigt.

Angemerkt sei, das es selbstverständlich weitere Dienste gibt, die ebenso in hoher Qualität zur Verfügung stehen.



Auskunft über Kosten und weitere Details erhalten Sie bei:

**Jens Huschmann**  
**Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.**  
**Kreisverband Aue**  
**Hausnotruf**  
**Telefon: 03771 / 5588-14**

## [Neue Trinkwasserverordnung

Am 11. Mai 2011 hat das Bundesministerium für Gesundheit die neue Trinkwasserverordnung (TrinkwV) im Bundesanzeiger verkündet.

Ab 2012 müssen demnach die Leitungssysteme zur Trinkwassererwärmung an repräsentativen Entnahmestellen einmal im Jahr auf Legionellen untersucht werden. Außerdem wurde die Pflicht zur Anzeige des Bestandes an Großanlagen zur Trinkwassererwärmung beim Gesundheitsamt eingeführt.

Die Anzeige der Anlage ist erfolgt. Nun werden die Entnahmestellen festgelegt und entsprechend nachgerüstet. Außerdem sind Probeentnahmen in einzelnen Wohnungen erforderlich. Die betreffenden Mieter werden durch uns rechtzeitig informiert.

Übrigens werden die Warmwasserleitungen einschließlich Zirkulationsleitungen bereits seit vielen Jahren regelmäßig in den Nachtstunden mit Temperaturerhöhung behandelt.



Im Temperaturbereich über 60°C sterben Legionellen ab, die Leitungen werden thermisch desinfiziert.

Abgesehen von den bereits angewendeten Desinfektionsmaßnahmen, ist es in jedem Fall ratsam, kein abgestandenes Leitungswasser zu trinken. Bei einem aktuellen Wasserpreis vom 5 Euro für 1000 Liter Trinkwasser, inkl. Abwassergebühr, sollte man sich schon überlegen, was einem die eigene Gesundheit wert ist. 1000 Liter - das sind etwa 5 Badewannen Wasser für 5 EURO.

## Mülltrennung Betriebskosten senken - Geld sparen

**Neu ab 01.01.2012:** Kostenlos kann jetzt im Wertstoffhof, bei der Niederzwönitzer Sporthalle, auch Elektronikschrott und Sperrmüll, bei Vorlage einer Sperrabfallkarte, abgegeben werden.

Damit werden nun alle, im Haushalt anfallenden, Müllarten entweder kostenlos oder über die pauschalen Müllgebühren je Person entsorgt. Diese Müllpauschale von 14,88 Euro + 6,26 Euro im Jahr zahlt jede gemeldete Person im Erzgebirgskreis. Darin enthalten ist alles, was an Müll im Haushalt anfällt. Zusätzliche Kosten, über diese Pauschale hinaus, entstehen erst ab einer Müllmenge von mehr als 160 Litern pro Person im Jahr. Diese Menge an Restmüll ist eigentlich nicht zu schaffen, da jede Müllart einen eigenen Entsorgungsweg nimmt. Gelbe Tonne / Papiertonne / Glascontainer / Restmüll.

Auch Sperrmüll ist, mit 2 mal 5 m<sup>3</sup> im Jahr, enthalten. Der Sperrmüll wird entweder nach Voranmeldung beim Zweckverband direkt vor der Haustür abgeholt oder kann mit einer Sperrabfallkarte gleich direkt im Wertstoffhof abgegeben werden – beides ist kostenfrei! - oder besser gesagt bereits mit der Grundgebühr bezahlt. Die Sperrabfallkarten erhält jeder Haushalt, immer vor Jahresbeginn, als Postwurfsendung – das Innenblatt im Abfallkalender. Nur wenn man das alles ignoriert, kann die



Müllmenge von 160 Litern pro Person im Jahr überschritten werden – und das kostet dann extra und - wird damit doppelt bezahlt. **Hier besteht also eine einfache Möglichkeit viel Geld zu sparen, nämlich Betriebskosten.**

Aber: Sondermüll wie z.B. Asbest, Teerpappe, Dämmmaterial, Bauschutt auch Grünschnitt und Altreifen ist kein Hausmüll im Sinne der Satzung – und damit kostenpflichtig. Dennoch wird auch dieser Müll im Wertstoffhof angenommen, verursacht aber zusätzliche Kosten. Bitte informieren Sie sich bei Bedarf vor Ort.

## Städtische Wohnungsgesellschaft mbH Zwönitz

Schulstraße 5  
08297 Zwönitz / Erzg.

Telefon: 03 77 54 / 29 27  
Telefax: 03 77 54 / 3 29 27

Email: [info@swg-z.de](mailto:info@swg-z.de)  
Internet: [www.swg-z.de](http://www.swg-z.de)

## Hausmeister Büro :

Bahnhofstraße 36, Eingang über Hof  
Sprechzeit : Dienstag 16.00 - 17.45 Uhr  
Telefon: 03 77 54 / 56 16 (zur Sprechzeit)

## Havariedienst Hausmeister :

Herr Süß: 0170 / 33 35 332  
Herr Enderlein: 0170 / 33 35 337

## Sprechzeiten:

Montag - Donnerstag

09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.15 Uhr

und Dienstag

13.00 Uhr bis 17.45 Uhr oder nach Vereinbarung

## Einleger :

:: neue Hausordnung  
:: Gradierwerkflyer